



**SVET  
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 13. januar 2010 (15.01)  
(OR. en)**

**5314/10**

**COPEN 10**

**SPREMNI DOPIS**

---

Pošiljatelj:	Janusz Gaciarz, minister svetovalec, stalno predstavništvo Poljske pri Evropski uniji
Datum:	22. oktober 2009
Prejemnik:	Ivan Bizjak, generalni direktor, generalni direktorat H za pravosodje in notranje zadeve, generalni sekretariat Sveta Evropske unije

---

Zadeva:	Okvirni sklep 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi
	– uradno obvestilo Poljske

---

V prilogi vam kot dopolnilo k pismu WSISW/MF/4023/24-70/09 z dne 29. julija 2009 pošiljam seznam pristojnih organov in izjavo Republike Poljske v skladu s členom 7(5) *Okvirnega sklepa Sveta 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi*.

(vljudnostni pozdrav)

Janusz Gaciarz  
Minister svetovalec

---

Uradno obvestilo Republike Poljske v zvezi z Okvirnim sklepom 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi

Republika Poljska izjavlja, da so pristojni poljski organi v smislu člena 3(1) Okvirnega sklepa 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi naslednji:

- kadar je Republika Poljska država izdajateljica: regionalna in okrožna sodišča s krajevno pristojnostjo;
- kadar je Republika Poljska država izvršiteljica: okrožna sodišča s krajevno pristojnostjo.

Organi, pristojni za prejemanje odločb, vključno s potrdili, iz drugih držav članic, so okrožna sodišča s krajevno pristojnostjo. Ti organi so dosegljivi na naslovih iz Priloge "Regionalna in okrožna sodišča na Poljskem".

Organ, pristojen za pomoč pristojnim organom (člen 3(2) okvirnega sklepa), je Oddelek za mednarodno sodelovanje in evropsko pravo na Ministrstvu za pravosodje Republike Poljske.

Ministerstwo Sprawiedliwości Rzeczypospolitej Polskiej

Departament Współpracy Międzynarodowej i Prawa Europejskiego

Aleje Ujazdowskie 11, 00-950 Varšava, Poljska

Tel. +48 22 2390 870

Faks +48 22 6280 949

E-naslov: [dwm@ms.gov.pl](mailto:dwm@ms.gov.pl)

Spletna stran: <http://www.ms.gov.pl>

V Republiki Poljski je organ, odgovoren za sklepanje sporazumov z drugimi državami članicami o razpolaganju s premoženjem, ki ga zaseže ali zapleni Republika Poljska na podlagi sklepa o zasegu ali zaplembi (člen 16(4) okvirnega sklepa), Ministrstvo za pravosodje.

Izjava Republike Poljske v zvezi s členom 7(5) Okvirnega sklepa 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi

Republika Poljska v skladu s členom 7(5) Okvirnega sklepa 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi izjavlja, da njeni pristojni organi ne bodo priznali in izvršili odredbe o zaplembi v primerih, ko je bilo odrejeno, da se premoženje zapleni v skladu z razširjenimi pristojnostmi zaplembe iz člena 2(d)(iv) okvirnega sklepa.

---